

## Looking from Ephesians at the Resurrection of Jesus and What It Does for Us 從以弗所書來看:耶穌的復活為我們成就了什麼?

### I. Our Past 我們過去

1. Ephe. 1:3, "Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ, who has blessed us in the heavenly realms with every spiritual blessing in Christ." 願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神! 他在基督裡曾賜給我們天上各樣屬靈的福氣。
2. 2. Romans 5:12, "這就如罪是從一人入了世界, 死又是從罪來的; 於是死就臨到眾人, 因為眾人都犯了罪 When our common ancestor Adam sinned against God, we were in Adam. Therefore, when Adam sinned, we also sinned. Rom. 3:23, "For all have sinned and fall short of the glory of God." 因為世人都犯了罪, 虧缺了神的榮耀。
3. Romans 6:23a, "For the wages of sin is death.... 因為罪的工價乃是死。 So, brothers and sisters, in Adam we lost all due to sin.
4. Ephesians 2:1a says, "As for you, you were dead in your transgressions and your sins." 你們(從前)死在過犯罪惡之中。
5. Ephesians 2:2-3, "In which you used to live when you followed the ways of this world and of the ruler of the kingdom of the air, the spirit who is now at work in those who are disobedient. 3 All of us also lived among them at one time, gratifying the cravings of our flesh[a] and following its desires and thoughts. Like the rest, we were by nature deserving of wrath." 那時, 你們在其中行事為人, 隨從今世的風俗, 順服空中掌權者的首領, 就是現今在悖逆之子心中運行的邪靈。3 我們從前也都在他們中間, 放縱肉體的私慾, 隨著肉體和心中所喜好的去行, 本為可怒之子, 和別人一樣。

### II. Our Present 我們目前的光景

1. I Cor. 15:3-4 Paul says, "For what I received I passed on to you as of first importance[a]: that Christ died for our sins according to the Scriptures, 4 that he was buried, that he was raised on the third day according to the Scriptures." 我當日所領受又傳給你們的: 第一, 就是基督照聖經所說, 為我們的罪死了, 4 而且埋葬了; 又照聖經所說, 第三天復活了。
2. Rom. 6:23, "For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life in[a] Christ Jesus our Lord." 因為罪的工價乃是死; 惟有神的恩賜, 在我們的主耶穌基督裡, 乃是永生。
3. Ephesians 2:1, "As for you, you were dead in your transgressions and sins and He made you alive with Christ.) 你們(從前)死在過犯罪惡之中, 他叫你們活過來。
4. Ephesians 2:4-6 says, "But because of his great love for us, God, who is rich in mercy, 5 made us alive with Christ even when we were dead in transgressions—it is by grace you have been saved. 6 And God raised us up with Christ and seated us with him in the heavenly realms in Christ Jesus."

然而，神既有豐富的憐憫，因他愛我們的大愛，5 當我們死在過犯中的時候，便叫我們與基督一同活過來。你們得救是本乎恩。6 他又叫我們與基督耶穌一同復活，一同坐在天上。

5. Ephesians 1:20-21, which says, "He(God the Father) exerted when he raised Christ from the dead and seated him at his right hand in the heavenly realms, 21 far above all rule and authority, power and dominion, and every name that is invoked, not only in the present age but also in the one to come." 就是照他在基督身上所運行的大能大力，使他從死裡復活，叫他在天上坐在自己的右邊，21 遠超過一切執政的、掌權的、有能的、主治的，和一切有名的；不但是今世的，連來世的也都超過了。

### III. Our Future(Our Prospect) 我們的未來(我們的未來展望)

1. Ephesians 2:7 tells us, "In order that in the coming ages He might show the incomparable riches of HIS GRACE, expressed in His KINDNESS to us in Christ Jesus" .要將他極豐富的恩典，就是他在基督耶穌裡向我們所施的恩慈，顯明給後來的世代看。
2. Ephesians 2:19-22, "Consequently, you are no longer foreigners and strangers, but fellow citizens with God's people and also members of his household, 20 built on the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus himself as the chief cornerstone. 21 In him the whole building is joined together and rises to become a holy temple in the Lord. 22 And in him you too are being built together to become a dwelling in which God lives by his Spirit." 這樣，你們不再作外人和客旅，是與聖徒同國，是神家裡的人了；並且被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石，21 各（或作：全）房靠他聯絡得合式，漸漸成為主的聖殿。22 你們也靠他同被建造，成為神藉著聖靈居住的所在。

### Conclusion

1. John 14:1, "Do not let your hearts be troubled. You believe in God[a]; believe also in me." 你們心裡不要憂愁；你們信神，也當信我
2. John 14:19, Jesus said, "Because I live, you also will live." 因為我活著，你們也要活著
3. Mat. 28:20, "And surely I am with you always, to the very end of the age." . 我就常與你們同在，直到世界的末了
4. Ephesians 1:9-10, "With all wisdom and understanding, 9 He made known to us the mystery of his will according to his good pleasure, which he purposed in Christ, 10 to be put into effect when the times reach their fulfillment—to bring unity to all things in heaven and on earth under Christ." 都是照他自己所預定的美意，叫我們知道他旨意的奧秘，10 要照所安排的，在日期滿足的時候，使天上、地上、一切所有的都在基督裡面同歸於一。